



PREDICANDO UNA EPISTOLA: FILIPENSES



TALLER DE HERMENEUTICA

Fernando C. Félix
Sesión #1

Introducción

Predicar es la tarea comunicativa más gloriosa a la que un creyente pueda ser llamado por Dios. Ser portavoz del mensaje de la palabra de Dios que transforma la vida de los oyentes revela la relevancia eterna del mensaje de nuestro Dios y el lugar prominente que debe ocupar en la edificación de la iglesia.

Pero ese mensaje fue dado en una envoltura histórico - cultural específica. Distanciados del mundo bíblico por miles de años, lenguas y culturas diferentes, los hombres y las mujeres de hoy pudieran considerar irrelevante el contenido de las Escrituras. Según ese parecer, la Biblia sería más un literatura antigua.

¡Nada más lejos de la verdad! La Biblia ha sido, y siempre será, el libro más actual y relevante que jamás se haya escrito. El Dios eterno que inspiró las Escrituras prometió que "mi palabra que sale de mi boca; no volverá a mí vacía, sino que hará lo que yo quiero, y será prosperada en aquello para que la envíe" (Is. 55:11). Con su autoridad divina, Cristo declaró que "El cielo y la tierra pasarán, pero mis palabras no pasarán" (Mt. 24:35). Y para completar este testimonio uniforme, el apóstol Pablo escribió que el poder transformador de la Biblia se debe a que "Toda la Escritura es inspirada por Dios, y útil para enseñar, para redargüir, para corregir, para instruir en justicia, a fin de que el hombre de Dios sea perfecto, enteramente preparado para toda buena obra." (2 Ti. 3:16-17).

Sin embargo, se debe reconocer que en ocasiones se escuchan sermones en las iglesias donde el expositor parece predicarle a la gente del mundo bíblico. Predicar sólo el trasfondo cultural le suena al oyente como una clase de historia en la escuela.

¿Dónde está el secreto para mantener un equilibrio entre el mundo bíblico, la realidad de los creyentes de hoy y la exaltación de Cristo para gloria de Dios? Es un imperativo que quienes predicán, conjuguen un compromiso de vida con Dios y un empeño diligente por conocer la palabra de Dios. A cada expositor se le demanda lo que escribió Pablo a Timoteo: "Procura con diligencia presentarte a Dios aprobado, como obrero que no tiene de qué avergonzarse, que traza bien la palabra de verdad" (2 Ti. 2:15).

Este modesto taller se propone enseñar las tareas principales para dar el salto de ese mundo bíblico a la vida de los oyentes de hoy. Su objetivo se enfoca en un solo género textual, las epístolas. Ahora bien, si "el objetivo de la predicación en las epístolas es el mismo que el de la predicación: afectar a la congregación con la verdad teológica del texto, tanto emocional como intelectualmente, para que Dios pueda ser glorificado" en Cristo (Haffeman, S., "Preaching in the epistles" en *Handbook of Contemporary Preaching*), ¿por qué limitar el taller sólo a un género bíblico?

En primer lugar, las epístolas tienen el encanto de dirigirse a situaciones concretas de los primeros cristianos. La relación entre el autor y sus lectores es cercana y personal. Eso hace que nos sintamos identificados con la alegría del apóstol Pablo al escribir a los filipenses, que nos preocupe la desavenencia entre Evodia y Síntique (o nos sintamos aludidos), en fin, que digamos un ¡amén! al himno sobre la humillación y la exaltación de Cristo.

Además, las cartas bíblicas, escritas en su casi totalidad para las comunidades cristianas, fueron redactadas para ser *leídas en voz alta en los cultos de las iglesias locales*. Los hermanos de Filipos sólo conocían de la carta lo que escuchaban en la reunión de la asamblea. De ahí que las epístolas suenan a sermón. Sólo pensemos en la carta a los Hebreos, que correctamente se considera una homilía escrita como carta.

Las epístolas ayudan a los predicadores a organizar sus sermones y a prepararlos para el oído. Puesto que estas cartas están escritas siguiendo un orden lógico, expositivo - argumentativo, revelan su organización y los recursos retóricos dirigidos a los oídos que sus autores usaron para que los oyentes siguieran el curso de las ideas y exhortaciones.

Por ser el tipo de escrito más adecuado a la preparación y predicación de un sermón, por el rol relevante que tiene en la edificación de la iglesia y, sobre todo, por su centralidad en la persona y la obra de Cristo, quien, a pesar de ser Dios, se hizo hombre para sufrir la muerte, y muerte de cruz, son razones más que suficientes para cumplir con el encargo apostólico de predicar...una epístola. Estas mismas razones justifican la elección de Filipenses, como carta modelo para un taller de predicación.

Este taller surge por iniciativa e invitación del hermano Joan Asencio y la asamblea de North Miami, por lo que agradecemos su gentileza (Fil. 4:5). Tanto él como nosotros nunca habríamos imaginado la forma inusitada en que el Señor iba a obrar para permitirnos impartir este modesto taller: a la distancia por video conferencia. En un mundo sumido bajo la pandemia de la Covid - 19, las iglesias han podido mantener su comunión de manera virtual. Está claro que está muy lejos del calor espiritual que se experimenta cuando todos los creyentes reunidos en el culto presencial adoran todos juntos, unidos "en el Espíritu de Dios".

Pero aún el mismo apóstol Pablo reconoció que hay situaciones en las que los líderes deberán pastorear la grey a la distancia. Por ejemplo, estando privado de libertad, encarcelado por su fe en Cristo, el apóstol pastoreó a los filipenses con una carta. De ahí que a la distancia ruegue a los filipenses que "como siempre habéis obedecido, no como en mi presencia solamente, sino mucho más ahora en mi ausencia, ocupaos en vuestra salvación con temor y temblor, porque Dios es el que en vosotros produce así el querer como el hacer, por su buena voluntad".

¡Al Dios que a su Hijo Cristo Jesús "exaltó hasta lo sumo, y le dio un nombre que es sobre todo nombre" (Fil. 2:9), esto es, " Al Dios y Padre nuestro sea gloria por los siglos de los siglos. Amén." (Fil. 4:20).

Fernando C. Félix,
Santo Domingo, R. D.,
22 de agosto de 2020,
confinado en mi casa por la COVID - 19.

I. La tarea hermenéutica

Por Fernando C. Félix
L - 24 - agosto - 2020

Sesión #1

Esta primera sesión explica la necesidad de aplicar principios de interpretación legítimos a la comprensión de un pasaje bíblico. La disciplina que establece los criterios que se deben aplicar para la interpretación correcta de un texto se conoce como *hermenéutica*. Usamos en singular el término *la tarea hermenéutica* para referirnos al proceso global de la interpretación de un texto, pero es obvio que exige varias subtareas.

Si usted ya tiene un pasaje de Filipenses para preparar su sermón, *antes* de analizarlo e interpretarlo, debe formarse una visión general de la carta y la situación comunicativa en que se produjo. A este fin se dirige esta sesión

Tareas de la hermenéutica:

I. Entienda la naturaleza y necesidad de la hermenéutica.

1. ¿Qué es la hermenéutica?

Para algunos la hermenéutica es ciencia y arte (Blomberg, Klein y Hubbard, 2017). Como ciencia, establece una serie de normas, pautas, principios de interpretación y métodos para definir cómo debe interpretarse un texto. Por otro lado, la aplicación de esos principios a la interpretación correcta es lo que la hace un arte.

A partir de su doble naturaleza, distinguiremos entre la hermenéutica como disciplina y la hermenéutica como práctica. Limitaremos el término *hermenéutica* a la disciplina que "tiene por objeto fijar los principios y normas que han de aplicarse en la interpretación de los libros de la Biblia" (Martínez, J., 1984).

En cambio, la *aplicación* de los principios hermenéuticos se llama *exégesis*. Según Gordon Fee y Douglas Stuart, "es el estudio cuidadoso y sistemático de la Biblia para descubrir el significado original que tenía. ...Es el intento de escuchar el mensaje de la Biblia como lo hubieran escuchado sus destinatarios originales para hallar la intención original de las palabras de la Biblia" (2007, p. 18). En síntesis, es una tarea *histórico - lingüística* que interpreta el texto bíblico para *entender el significado para ellos - allá - entonces*.

2. ¿Por qué es necesaria?

- a. *Todos aplicamos la hermenéutica en nuestras comunicaciones cotidianas. Algunos la llaman hermenéutica del "sentido común" (G. Fee, Blomberg, entre otros). Por medio del conocimiento, las interacciones verbales y experiencias desarrollamos una competencia comunicativa que regula la forma como nos expresamos e interpretamos los mensajes orales y escritos.*

- ¿Qué usted le diría a un cristiano que, basándose en Mt. 5:39, defendiera el pacifismo absoluto incluyendo ni la defensa propia ante la agresión física?

- b. *Establece un control sobre el sentido legítimo de una palabra, frase o expresión.* Nos ayuda a evitar dar una interpretación antojadiza a un texto y nos protege de las artimañas del error.

- ¿Cómo se interpreta generalmente el texto: "Todo lo puedo en Cristo que me fortalece" (Fil. 4:13)

- c. *La brecha del texto en cuanto al tiempo, lugar, lengua y cultura demanda una disciplina que nos acerque a ese mundo.* Mientras más amplia es la brecha, mayor será la exigencia.

- ¿Por qué se nos hace tan difícil predicar del A. T.?

- d. El apóstol Pedro reconoce que *entre las cartas de Pablo "hay algunas difíciles de entender"* (2 Pe. 3:16).

- e. *Los escritores bíblicos aplicaron principios hermenéuticos para hacerse entender a sus lectores u oyentes:*

- Explicaciones de significados de palabras: 1 Sa. 9:9; Mr. 15:16.
- Explicaciones de cuestiones legales: Rut 4:7.
- Prácticas religiosas: Mr. 4:3-4.
- Descripción arquitectónica y geográfica: Jn. 5:2
- Explicación de creencias religiosas: Hch. 23:8.
- Conflictos raciales: Jn. 4:9.
- Cuestiones filosóficas: Hch. 17:21.
- Implicación teológica: He. 12:27.
- Cuestión gramatical: Gá. 3:16.

En conclusión, cuando los referentes culturales y lingüísticos sean menos comunes entre los participantes en el acto comunicativo, habrá mayor necesidad de explicarlos para darnos a entender a los demás.

II. Aplique las tareas de la exégesis.

1. **Conozca el territorio.** El objetivo es familiarizarse con el contenido y estructura de la carta. Además, ayuda a seguir el flujo de ideas de la carta y los párrafos que la integran. Esta tarea demanda leer varias veces la carta, en diferentes versiones.
2. **Prepare un mapa general tentativo.** Después de algunas lecturas rápidas y otra bien pausada y analítica, usted debe ser capaz de dividir la carta en las secciones principales y sus párrafos correspondientes, como si en un mapa identificara las provincias o estados y sus ciudades principales. Los siguientes organizadores textuales pueden ayudarle en esta tarea (adaptado de Kaiser, Walter, *Toward an exegetical theology*, pp. 71 - 72)
 - a. **Marcadores textuales y conectores** pueden indicar el inicio de una sección. En Romanos 12:1, el conector "Así que..." da paso a la sección de la aplicación.
 - b. Una **pregunta retórica** puede indicar el inicio de una nueva cuestión. Observe cómo Santiago usa varias preguntas para iniciar secciones en su carta: 2:14; 3:13; 4:1.
 - c. El uso del **vocativo** y su apelación en una pregunta o en una exhortación al introducir un tono directo en la carta, introduce una nueva sección.
 - d. **Variaciones en pronombres y la forma verbal** (persona, número, tiempo, voz, etc.) indican cambios en el desarrollo de las ideas y señalan un nuevo párrafo.

- e. La repetición de términos o palabras y frases de inclusión marcan los límites de una sección y un párrafo.
- f. El párrafo desarrolla una sola idea, un cambio de tema señala el inicio de otro. Esa idea puede aparecer explícita (expresada en una oración temática o tópica) o implícita (dispersa entre todas las oraciones del párrafo).

- Busque dos ejemplos de estos recursos en Filipenses que indiquen el inicio de una sección o párrafo.

- Señale cuáles son las partes principales de Filipenses? ¿Qué título les pondrías? ¿cómo las caracterizarías?

3. **Investigue el trasfondo general de la carta:** Para esta tarea es necesario consultar una buena introducción al Nuevo Testamento o un diccionario bíblico. Puede también consultar la introducción de un comentario a la epístola. Estas herramientas incluyen información histórico - cultural sobre la ciudad y la fundación de la iglesia a la que el autor escribe (por ejemplo, la ciudad de Filipos y la iglesia de los filipenses). Explica la ocasión que motivó la composición de la carta, un repaso general del contenido y su estructura, entre otros temas de interés general. A menos que sea la página de una institución teológica de prestigio o el blog o columna de un especialista conocido, cuídese de consultar sitios populares de internet; por lo general, incluyen información errada.

- Mencione tres factores que ocasionaron que Pablo escribiera Filipenses.

-
-
-
- ¿Qué revelan estos factores respecto a la vida *interna de la iglesia de Filipos*?

-
-
-
- ¿Cómo la situación político - religiosa de la ciudad de Filipos nos ayuda a entender la exhortación de mantenerse firmes "combatiendo unánimes por la fe del evangelio, y en nada intimidados por los que se oponen" (1:27-28)?

4. Conozca el género epistolar.

Características de las cartas:

- Eran sustitutos de la presencia del escritor. "Las epístolas sustituían la presencia personal, pero era una presencia en ausencia, el resultado de una distancia física y temporal... Como resultado de ello, esta calidad de 'presencia en ausencia' daba al autor y a los destinatarios tiempo para pensar" (Arthurs, p. 164).
 - Son ocasionales y específicas. "Las cartas del Nuevo Testamento no son tratados abstractos de teología sistemática. Son a menudo apelaciones apasionadas, *escritas a personas específicas en situaciones concretas en el s. I d. C*" (Plummer, R. L., p. 272). (Énfasis nuestro). Su "sitz in lebem" o contexto vital corresponde al contexto del ellos - allá - entonces. Su respuesta teológico - pastoral nos interpelan en el nosotros - aquí - ahora.
- ¿Qué ventajas tiene el hecho de que las cartas sean ocasionales y específicas a diferencia de otros géneros? ¿Usted encuentra algún riesgo?

-

-
-
-
- Eran escritas para ser leídas y escuchadas en voz alta. Esto se debe a que "en el primer siglo predominaba la cultura oral (y, por lo tanto, auditiva), lo cual debía ser la realidad de la mayoría de las personas" a las que las cartas iban dirigidas." De ahí que "Todas las cartas de Pablo (yo agregaría: y del Nuevo Testamento), y Filipenses en particular, eran inicialmente orales: *dictadas* para ser leídas en *voz alta* en la comunidad" (Fee, G., *Comentario a la epístola a los filipenses*, p. 51). Escuchar una carta de Pablo, era como escuchar un sermón escrito a pesar de la distancia.

Estructura:

A pesar de que hoy abundan los estudios retóricos que han arrojado luz sobre la clasificación de las cartas y los recursos para expresar intenciones comunicativas diferentes, en general y de una manera simplificada, se puede decir que las cartas del Nuevo Testamento comprenden tres partes:

- Introducción: autor, lectores, saludo y oración (petición y acción de gracias). "Junto con la expresión de agradecimiento pastoral por todo lo que Dios ha hecho, Pablo utiliza la sección de la oración para introducir importantes temas que se desarrollarán más adelante" (Duvall y Hays, p. 321).
- A partir de su lectura general de la carta, ¿cuáles temas aparecen Fil. 1:3-11 que el apóstol desarrolla luego en el cuerpo de la carta?

-
-
-
- **Cuerpo o desarrollo:** se explican los temas en detalle, se dan respuestas teológico - pastoral (se le llama "indicativo", lo que Dios ha hecho en Cristo a favor de su iglesia, lo que sirve como justificación teológica) y exhortaciones a vivir a la luz del evangelio (conocido como, imperativo o "parénesis"). Hay que prestar atención a las distintas secuencias textuales que dan origen a subgéneros textuales y al uso de recursos retóricos:
 - Proverbios (Gá. 5:9).
 - Himnos (Col. 1:15-20).

- Formulación de fe (Ef. 4:4-6; 1 Ti. 3:16)
- Listas de vicios (Ro. 1:29-30).
- Listas de virtudes (Gá. 5:22-23).
- Doxologías y eulogías (Ro. 11:36; 2 Co. 1:3ss).
- Autobiografías o testimonios personales (Gá. 1:11-2:14).
- Oraciones y acciones de gracias (Col. 1:3-14).
- Preguntas retóricas / diatriba: (Ro. 6:1, 3, 14, 16, 21; 7: 1, 7, 13).
- Citas y alusiones bíblicas: (Ro. 4:3, 7-8, 9-12, 17, 18-22).
- Citas de autores seculares (1 Co. 15:33; Tit. 1:12).
- Notas o planes de viajes (Ro. 15:23-28)
- Parénesis o exhortaciones (Ef. 4:17ss; 1 Te. 4:1ss).

➤ Identifique cuatro subgéneros en Filipenses.

- **Conclusión:** Al igual que la introducción, "proporcionan 'paréntesis hermenéuticos enmarcadores", los cuales nos permiten ver con más claridad los énfasis y propósitos de la obra" (Plummer, p. 270). De acuerdo a Thomas Schreiner (citado por Duvall y Hays, p. 322 - 323), incluyen: pasajes de viajes, elogios a colaboradores, peticiones de oraciones, saludos, instrucciones y exhortaciones, ósculo santo, autógrafo, bendición, doxología.

Unas palabras finales: ¡¡¡no se abrume pensando que debe realizar esta ingente labor cada vez que vaya a predicar un sermón!!! Esta tarea se logra cuando uno se dedica a estudiar con cierta profundidad un libro. A medida que usted amplía su horizonte de conocimientos, acumulará un saber general sobre Filipenses, al que sólo tendrá que dar una ojeada rápida si tiene que preparar un sermón sobre la epístola. Por último, no se descarríe del taller. Recuerde las palabras del apóstol: "ocupaos en vuestra predicación con temor y temblor"!!!!